



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΥΡΓΟΥ  
Τμήμα Κοινοβουλευτικού Ελέγχου

06 ΔΕΚ. 2016

Αθήνα, 5 Δεκεμβρίου 2016  
Α.Π.: 21 / 385 / 54408

**ΠΡΟΣ: ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

- ✓ Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου  
- Τμήμα Ερωτήσεων και Αιτήσεων Κατάθεσης Εγγράφων

**ΚΟΙΝ:** - Βουλευτή κυρία Ντόρα Μπακογιάννη  
- Βουλευτή κ. Γιάννη Κεφαλογιάννη

**Ε.Δ.:** - Διπλωματικό Γραφείο του Πρωθυπουργού  
- Διπλωματικό Γραφείο του Αναπληρωτή Υπουργού  
- Διπλωματικά Γραφεία κ.κ. Υφυπουργών  
- Γραφείο του Γενικού Γραμματέα  
- Γραφείο κ.κ. Α' και Γ' Γενικών Διευθυντών  
- Α3, Γ1 Διευθύνσεις  
- Υπηρεσία Ενημέρωσης και Δημόσιας Διπλωματίας

**ΘΕΜΑ:** Απάντηση στην υπ' αριθ. 1142 από 14.11.2016 Ερώτηση των Βουλευτών κ.κ. Ντόρας Μπακογιάννη και Γιάννη Κεφαλογιάννη.

1. Στο πλαίσιο της Διαδικασίας Διεύρυνσης και της Διαδικασίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει αναλάβει την παρακολούθηση της πορείας των τρίτων χωρών στις προσπάθειές τους για την εναρμόνιση με το ευρωπαϊκό κεκτημένο και για την, εν γένει, εκπλήρωση της τεθείσας αιρεσιμότητας. Οι εν προκειμένω αρμοδιότητες της Επιτροπής περιλαμβάνουν, αφ' ενός την παροχή καθοδήγησης προς τις τρίτες χώρες στις μεταρρυθμιστικές τους προσπάθειες, αφ' ετέρου την τακτική ενημέρωση του Συμβουλίου μέσω και των Ετησίων Εκθέσεων Προόδου.

2. Ωστόσο, σύμφωνα με την Συνθήκη της Ε.Ε. (πλέον «Συνθήκη της Λισσαβώνας»), η Διεύρυνση αποτελεί Ευρωπαϊκή Πολιτική που ελέγχεται απόλυτα από το Συμβούλιο. Το Συμβούλιο είναι αυτό που επιβλέπει και αποφασίζει ομόφωνα σε κάθε στάδιο της Διαδικασίας Διεύρυνσης. Ο έλεγχος από το Συμβούλιο και η λήψη αποφάσεων με ομοφωνία ισχύουν και για τη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης που, σύμφωνα με το Θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης, αποτελεί το κοινό πλαίσιο των σχέσεων της Ε.Ε. με τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων έως την ένταξή τους.

3. Οι Εκθέσεις Προόδου της Επιτροπής για την Αλβανία και για τις χώρες της Διεύρυνσης και της Διαδικασίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, αποτελούν κείμενα αποκλειστικής κυριότητας της Επιτροπής. Οι διατυπώσεις, τα συμπεράσματα, οι συστάσεις και οι εισηγήσεις της Επιτροπής δεν δεσμεύουν, σε κανένα βαθμό, το Συμβούλιο και επ' ουδενί επηρεάζουν το δικαίωμα της λήψης, από το τελευταίο, ομοφώνων αποφάσεων για την Πολιτική Διεύρυνσης.

Σελίδες Απάντησης: 3  
Σελίδες Εγγράφων: -  
Σύνολο Σελίδων: 3

4. Υπό το φως των ανωτέρω, η φετινή εισήγηση της Επιτροπής περί ετοιμότητας της Αλβανίας για έναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων, υπό την προϋπόθεση προόδου σε μία από τις πέντε καίριες προτεραιότητες, αποτελεί αποκλειστικά εκτίμηση της Επιτροπής, και μόνον, χωρίς κανένα δεσμευτικό χαρακτήρα για το Συμβούλιο.

5. Οι πέντε καίριες προτεραιότητες, που έχουν τεθεί ως βασικές προϋποθέσεις για την εξέταση της έναρξης των ενταξιακών διαπραγματεύσεων Ε.Ε.-Αλβανίας, θα πρέπει να εφαρμοσθούν στο σύνολό τους, κατά άρτιο και βιώσιμο τρόπο. Η προστασία των ανθρωπίνων και, ειδικότερα, των μειονοτικών και περιουσιακών δικαιωμάτων αποτελεί μία από τις πέντε αυτές προτεραιότητες. Αναπόσπαστο δε τμήμα της εν γένει τεθείσας αιρεσιμότητας, για την οποιαδήποτε πρόοδο της Αλβανίας στην ευρωπαϊκή της πορεία αποτελούν και οι σχέσεις καλής γειτονίας.

6. Η αναφορά περί ελλείψεων στην άσκηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, εντός Αλβανίας, η επισήμανση περί ανάγκης εξασφάλισης της πρόσβασης των μειονοτήτων στα δικαιώματά τους, όπως και η αναφορά στα προβλήματα αποκατάστασης των περιουσιών με ειδική μνεία στην Ορθόδοξη Αυτοκέφαλη Εκκλησία της Αλβανίας είναι κάποιες από τις παρατηρήσεις της Έκθεσης που θα πρέπει να αξιολογούνται θετικά από ελληνικής πλευράς. Σε κάθε, όμως, περίπτωση και βάσει των αρμοδιοτήτων του κάθε Οργάνου της Ε.Ε., πλέον βαρύνουσα θέση στη Διαδικασία Διεύρυνσης υπέχουν οι Θέσεις, τα Συμπεράσματα και οι Αποφάσεις του Συμβουλίου.

7. Στους κόλπους της Ε.Ε., το Υπουργείο Εξωτερικών εξακολουθεί να προωθεί τις ελληνικές θέσεις στο πλαίσιο των σχέσεων Ε.Ε.-Αλβανίας. Στο πλαίσιο αυτό, έχουν επιτευχθεί ιδιαίτερα σημαντικές διατυπώσεις στα Συμπεράσματα του, καθ' ύλην, αρμοδίου, Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων, και έτι περαιτέρω στις Κοινές Θέσεις της Ε.Ε. για το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, που αποτελεί το ανώτατο όργανο του διάλογου Ε.Ε.-Αλβανίας έως την έναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων. Συγκεκριμένα, τα τελευταία δύο χρόνια έχουν εισαχθεί αναφορές τόσο για την αποφυγή δηλώσεων που υπονομεύουν τις σχέσεις καλής γειτονίας, όσο και για την προστασία όλων των δικαιωμάτων των μειονοτήτων, όπως αυτά προστατεύονται, μεταξύ άλλων, στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου. Μάλιστα, τόσο τα Συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων όσο και οι Κοινές Θέσεις κάνουν λόγο για προστασία των μειονοτικών δικαιωμάτων σε όλη την επικράτεια της Αλβανίας και όχι εντός ορισμένων, μόνο, περιοχών. Παράλληλα, τα κείμενα αυτά υπενθυμίζουν τις υποχρεώσεις της Αλβανίας τόσο για την προστασία των περιουσιακών δικαιωμάτων, όσο και για την κάλυψη των νομοθετικών κενών στην προστασία των μειονοτήτων, επί τη βάση των αλβανικών δεσμεύσεων.

8. Η απόφαση για την έναρξη των διαπραγματεύσεων με την Αλβανία εξακολουθεί να ανήκει στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, που έχει τον τελευταίο λόγο. Η απόφαση αυτή εξακολουθεί να εξαρτάται, κατά την παγιωμένη πρακτική, από την συνολική και αξιόπιστη εκπλήρωση του συνόλου των πέντε καίριων προτεραιοτήτων που έχουν τεθεί στην Αλβανία και από το κατά πόσον το Συμβούλιο θα πεισθεί ότι η Αλβανία έχει επιτύχει τον απαραίτητο βαθμό συμμόρφωσης με την πάγια αιρεσιμότητα, που περιλαμβάνει και τις σχέσεις καλής γειτονίας. Αυτή είναι η μόνη προβλεπόμενη από τις Συνθήκες διαδικασία, που αφορά σε όλα τα στάδια της ευρωπαϊκής πορείας των χωρών που επιθυμούν να γίνουν μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και προβλέπει σαφείς και προκαθορισμένες αρμοδιότητες, καθώς και την εξουσία του κάθε Οργάνου της Ε.Ε. στη διαδικασία αυτή.

9. Υπενθυμίζω επίσης ότι τα προβλήματα σχετικά με την προστασία των δικαιωμάτων των μειονοτήτων και των περιουσιακών δικαιωμάτων συνεχίζουν να αποτελούν εκκρεμότητα, που η Αλβανία είχε κληθεί να αντιμετωπίσει, ήδη πριν από την απόδοση καθεστώτος υποψήφιας χώρας. Το καθεστώς αυτό απεδόθη τον Ιούνιο του 2014, κατά τη περίοδο συγκυβέρνησης Ν.Δ.-ΠΑΣΟΚ με την προτεραιότητα αυτή να

παραμένει σε εκκρεμότητα. Συγκεκριμένα, από τις δώδεκα καίριες προτεραιότητες που είχαν, από το 2010, τεθεί για την έναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων, εκείνη της ενίσχυσης της προστασίας των δικαιωμάτων των μειονοτήτων και της εφαρμογής των περιουσιακών δικαιωμάτων εξακολουθεί ακόμα και σήμερα να αποτελεί μία από τις πέντε, πλέον, καίριες προτεραιότητες για την έναρξη των διαπραγματεύσεων.

10. Διαβεβαιώνω τους ερωτώντες ότι σε αντίθεση με τα πεπραγμένα προηγούμενων Ελληνικών κυβερνήσεων κατά τη θητεία των οποίων Αλβανία εντάχθηκε στο ΝΑΤΟ άνευ ανταλλαγμάτων και έλαβε καθεστώς υποψήφιας για ένταξη στην ΕΕ χώρας, χωρίς να έχει εκπληρωθεί το σύνολο των σχετικών προϋποθέσεων και πρωτίστως εκείνη οποία αφορά την προστασία των δικαιωμάτων των μειονοτήτων, η παρούσα κυβέρνηση δεν προτίθεται να επαναλάβει τα λάθη τους.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΝΙΚΟΣ ΚΟΤΖΙΑΣ

Ακριβές αντίγραφο  
Αθήνα 5 Δεκεμβρίου 2016



Βασίλειος Κονιάκος  
Σύμβουλος Πρεσβείας Β'